

Title (en)

Safety cylinder operable from one side even when a key is inserted in the opposite side

Title (de)

Von einer Seite aus betätigbarer Sicherheitszylinder selbst wenn ein Schlüssel auf der anderen Seite eingesteckt ist

Title (fr)

Cylindre de sûreté manœuvrable d'un côté quand une clef est en place de l'autre côté

Publication

**EP 0869236 A1 19981007 (FR)**

Application

**EP 98400124 A 19980122**

Priority

FR 9703986 A 19970402

Abstract (en)

The cylinder has a stator (1a,b) and rotors (2a,b) with a key recess and a bit (7) between the two rotors (2a,b). The mechanical connection between the bit and at least one of the rotors is effectuated by mechanical connection between the bit and one of the rings of the drive lug. The movement of an axial element (13) is limited so that the axial element does not extend beyond the plane of the central flange (9) of the bit. The movement of the axial element exerts a mechanical pressure on the ring of the other part of the drive lug when acted on by a key which is fully pushed into place.

Abstract (fr)

Cylindre de sûreté comportant deux barillets coaxiaux constitués chacun d'un stator (1a, 1b) et d'un rotor (2a, 2b), la clef (20b) associée au rotor (2a, 2b) permettant le déclavetage du rotor (2a, 2b) par rapport à son stator (1a, 1b) associé, et coopérant avec un panneton (7) étant entraîné grâce à un entraîneur par l'un ou l'autre des deux rotors (2a, 2b) pour la manœuvre de la serrure, ledit entraîneur étant constitué de deux parties coaxiales associées chacune à l'un des deux rotors, chaque partie de l'entraîneur comportant deux éléments, à savoir un élément périphérique (14a, 14b) et un élément axial (13a, 13b), ces deux éléments étant susceptibles d'une translation relative et étant rappelés élastiquement vers la position relative qu'ils occupent en l'absence de clef (20b) ; les deux parties de l'entraîneur sont libres en rotation l'une par rapport à l'autre, l'élément périphérique d'une partie d'entraîneur étant un élément annulaire (14a, 14b) dont l'élément axial (13a, 13b) de ladite partie est solidaire en rotation, l'entraîneur étant susceptible d'une translation selon l'axe commun des deux rotors (2a, 2b) sous l'action d'au moins une clef associée à l'un au moins des rotors. <IMAGE>

IPC 1-7

**E05B 9/10**

IPC 8 full level

**E05B 9/10** (2006.01)

CPC (source: EP)

**E05B 9/105** (2013.01)

Citation (search report)

- [A] DE 3828354 A1 19900222 - KARRENBURG FA WILHELM [DE]
- [A] DE 9406141 U1 19940901 - RUKO AS [DK]
- [A] DE 1930739 A1 19701029 - SPACI SA
- [DA] EP 0536653 A1 19930414 - ITALIANA SERRATURE AFFINI [IT]
- [DA] EP 0509682 A1 19921021 - DOM SICHERHEITSTECHNIK [DE]

Designated contracting state (EPC)

AT DE ES FR IT

DOCDB simple family (publication)

**EP 0869236 A1 19981007; EP 0869236 B1 20010418**; AT E200699 T1 20010515; DE 69800705 D1 20010523; DE 69800705 T2 20010906; ES 2156430 T3 20010616; FR 2761714 A1 19981009; FR 2761714 B1 19990604

DOCDB simple family (application)

**EP 98400124 A 19980122**; AT 98400124 T 19980122; DE 69800705 T 19980122; ES 98400124 T 19980122; FR 9703986 A 19970402